

вестровского сборника (и его протографа) мастер сборника Лихачева снабдил эту вставку миниатюрами. Их никак нельзя возвести к сохранившемуся летописному циклу,⁴⁹ зато установлена их связь с некоторыми изображениями современной сборнику Лихачева житийной иконы Бориса и Глеба.⁵⁰ Некоторые композиции на миниатюрах сборника Лихачева ведут к современному и несколько более раннему иконописанию, посвященному борисоглебской теме, четко свидетельствуя о взаимовлиянии этих двух областей живописи.⁵¹

Присоединенный в сборнике Н. П. Лихачева к тексту анонимного Сказания страстей Бориса и Глеба также иллюстрированный текст Сказания о чудесах представляет собою особую, отличную от Сильвестровской, редакцию, находя соответствия в трех других нелицевых списках: Успенском, 1406 г., Соловецком, 1494 г., и Сахаровском, XVI в.⁵² В Сказании о чудесах в этой редакции пропущена вся вводная часть; начинается описание чуда с безногим (1-е чудо Успенского сборника), выпущены значительная часть описания исцеления хромого (чудо 3-е) и описание событий 1072 г., сообщаются последующие три чуда (4—6 Успенского сборника), и завершается Сказание повторением описания 3-го чуда (4-го по Успенскому сборнику). Вопреки мнению С. А. Бугославского, это не обычное повторение того же текста. Компилятор действительно повторил сюжет того же чуда, но почерпнул его описание не из анонимного Сказания, а из Несторова чтения.⁵³ При этом компилятор был введен в заблуждение: он думал, что это описание другого чуда Бориса и Глеба. Итак, компилятивная редакция Сказания о чудесах, вторичность которой не подлежит ни малейшему сомнению, снабжена серией девяти миниатюр, изображающих отдельные чудеса. Делать отсюда вывод о «первоначаль-

⁴⁹ Ср.: Н. Лихачев. Лицевое житие..., рис. 16—20; Радзивилловская летопись, л. 80 об., 81, 82; не исключено, однако, знакомство мастера Лихачевского сборника с летописной серией, во всяком случае к какому-то общему иконографическому источнику восходит сцена убийства Бориса варягами. Мастер (см.: Н. П. Лихачев. Лицевое житие..., рис. 9) как бы подбирал подробности с обоих изображений — летописного и «сильвестровского». В Сильв. сб., л. 128, и Увар. сб., л. 32 (рис. 2), оба варяга на конях в воинских доспехах; в Радзивилловской летописи пешие, в обыденной светской одежде. В Лихачевском сборнике один варяг на коне в доспехах, второй в «штатском», пеший, и оба, так же как в летописи, вонзают мечи в Бориса. С той же точки зрения обращает на себя внимание одной подробности сцена убийства Глеба (Н. П. Лихачев. Лицевое житие..., рис. 14, Радз. летопись, л. 77 об., Сильв. сб., л. 132 об., Увар. сб., л. 36). Здесь повторена в основном та же композиция, но в летописи и в Лихачевском сборнике носу лодки, в которой находится Глеб, придан зооморфический вид.

⁵⁰ Икона Гос. Третьяковской галереи «Владимир, Борис и Глеб, с житием Бориса и Глеба» первой четверти XVI в. (см.: В. И. Антонова, И. С. Мнева. Каталог древнерусской живописи, т. II, М., 1963, № 410, илл. №№ 17, 18, 20; в комментарии (стр. 60) мелкие неточности. Клейма иконы иллюстрируют не Несторово Чтение, а анонимное Сказание (с отступлениями). На клейме 14-м этой иконы изображено, по-видимому, исцеление внука Долгорукого кн. Мстислава Безокого (см.: НИА под 1177 г.; ср.: Э. С. Смирнова. Отражение..., стр. 321—322). Быть может, его спутали с одним из современных Мстиславов — князем Черниговским. Но ни в коем случае это не Мстислав Тмутараканский (ум. 1036). Об иконографическом родстве этой житийной иконы см.: История русского искусства, т. III, стр. 565, 570—572, 601; Н. П. Лихачев. Лицевое житие..., рис. 3, 16 и 19; Э. С. Смирнова. Отражение..., стр. 323.

⁵¹ См.: Н. П. Лихачев. Лицевое житие..., стр. 35, 36, 38. М. П. и В. И. Успенские. Материалы для истории русского иконописания. СПб., 1908, табл. ХСII.

⁵² С. А. Бугославский. 1) Памятки..., стр. 155—165; 2) Древнерусские литературные произведения..., стр. 110, 166—169.

⁵³ Ср.: Н. П. Лихачев. Лицевое житие..., текст к чуду 6-му (3 последние нумерованные листы) по изложению Нестора. Ср.: Д. И. Абрамович. Жития..., стр. 22—23. У С. А. Бугославского текст этого чуда опубликован отдельно (текст № 14, Памятки..., стр. 175—176).